

Koyo

153318 (x2)

JTEKT**Koyo** **TOYOTA**

Ihre Lieferanten-Nr.: 91000734



82614508

Versandanschrift Kundennr.: 1108266

Magna PT S.p.A.**Plant Modugno****Via dei Ciclamini 4****70026 MODUGNO BA****ITALIEN****Abladestelle: Modugno (Bari)**

Seite 1 / 1

Hamburg, 03.04.2019

Liefertermin: 17.04.2019**Freigut****Verpackungsvorschrift beachten****Lieferschein: 82614508**
Ansprechpartner: Frau Schröder**Versandtag: 10.04.2019**
Tel: 040-67 90 90 - Fax: 040-67 92 030

Material-Bezeichnung Ihre Bestell-Nr. Auftragsnr./Posnr.	Zolltarifnummer	Material-Nr. Ihre Teile-Nr.	Menge ME Verp.-Einheit	Packeinheiten Netto-KG	Lagerplatz
LM501310 550003319802 30017536/10	//H1/21 U KRO 84829900000	A0000051273 9000111773	4.860 ST 54	90 516,7	162802
Summe Netto-KG		517	Summe Packeinheiten:	90	*incl.
Summe Brutto-KG		612			Anbrucheinheit

180225141
5009219648
CQ
28319**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4860

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ 17

Data controllo: 13.04.19

Firma:

Country of Origin: KJP=Japan; KUS=United States; KGB=Great Britain; KRO=Romania; KCN=VR China**Lieferbedingung:****FCA Hamburg****Versandbedingung:****Verzollt****Frachtführer:**

Übergabe Paletten: 2 EURO, Einweg, Karton

Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Verlader und Fahrer erfolgt.

Datum: 10.04.2019 **LKW:****Fahrername:****Unterschrift:**Koyo Deutschland GmbH, Bargkoppelweg 4, D - 22145 Hamburg, Deutschland Tel: 040 / 67 90 90 - 0 Fax: 040 / 67 92 030
Eingetragen ins Handelsregister: Amtsgericht Hamburg unter Nr. B 10657 UST-Ident-Nr. DE 118629377 Steuer-Nr. 51 738 00276
Geschäftsführer: Hiroaki Hori, Hamburg; Francis Fortin, Vaugneray

VERSENDER/LIEFERANT L-NR.91000734
Koyo Deutschland GmbH
Bargkoppelweg 4

22145 Hamburg

BELADESTELLE

SENDUNGS-/LADUNGS-BEZUGSNR.: 153318

EMPFAENGER KD-NR.1108266

Magna PT S.p.A. Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA

ANLIEFER-/ABLADESTELLE

(Bari)

Modugno

NR.VERSENDER B.VERS-SPED.

S P E D I T I O N S A U F T R A G

DATUM 10.04.2019 REL.-NR.

VERSANDSPEDITEUR SPED-NR.

BORDERO-/LADEL.-NR.

VERSENDERVERMERK F.D.VERSANDSPED.

EINTREFF-DATUM 17.04.19 -ZEIT 00:00

ZEICHEN U. NUMMER	ANZ. VERPACKUNG	S	INHALT	LADEM. BRUTTO
		F		GEW.KG GEW.KG
82614507	090	0	9000111673	45 1.142
	002 TBA-520857	0	9000111673	50 50
82614508	090	0	9000111773	45 562
	002 TBA-520857	0	9000111773	50 50

SUMME:0184 RAUMINH.CDM/LADEMETER

SUMMEN: 190 1.804

GEFAHRGUT-KLASSIFIK.
GEFAHRGUT-BEZEICHNG.

FRANKATUR	WARENW.F.SVS/RVS	TRANSP-VERS.VOM SPED.	VERS.-NACHN.
Frei Frachtführ		ZU DECK.M.	

ANLAGEN

AUFTR-NR.KD. 550003319902 KONT.
TRANSP.MI.
LKW-CODE
VERS.ART LKW ABR.SCHL.

10.4.19

EMPFANGSBESTAET.D.WARENEMPFAENGERS:

UEBERNAHMEBESTAETIGUNG DES FAHRERS:
Die Sendung wurde vollstaendig und
in aeusserlich guter Beschaffenheit
uebernommen. Die Ladungssicherung
ist gemaess der gesetzlichen
Vorgaben
durch d. Verloader u.Fahrer erfolgt.
BETRAGTEN DREIZELTGEMEINENRBEHRSEHEN

SENDUNG ENTHAELT	DAVON GETAUSCHT
4 EURO-FLACHPAL.	EURO-FLACH
EURO-GITTERPAL.	EUROGITTER
SPEDITEURBEDINGUNGEN	(ADSP)



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003810 vom 10.04.2019



19-003810

Ludwigsburg, 10.04.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Koyo Deutschland GmbH Bargkoppelweg 4 22145 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gütlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.04.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.04.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	16 Anweisungen des Absenders 17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger 19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer 22 Benutzter Grenzübergang 20 Koyo Deutschland GmbH D-22145 Hamburg 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		
Summe: Total 4,00 COLLI		1.804,00	
27 Gut 19-003810 empfangen am 13. APR 2019 Reception des marchandises le 13 APR 2019 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuta e conservata di verifica su richiesta"			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEF604